



PORTUGUÊS

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Sistema de DVD Cinema em Casa

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futura consulta

DH4220S (DH4220S, S42S1-S/ W)



MFL67560804

Informação de Segurança

1

Iniciação



CUIDADO

**RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO.
NÃO ABRIR**



CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A COBERTURA FRONTAL (OU POSTERIOR). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. A ASSISTÊNCIA DEVE SER REALIZADA POR PESSOAL QUALIFICADO.



Esta seta com um raio dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador para a presença de voltagem perigosa não isolada no interior do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador para a presença de importantes instruções de funcionamento e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

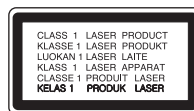
AVISO: PARA EVITAR O PERIGO DE INCÊNDIO OU CHOQUES ELÉCTRICOS, NÃO EXPONHA ESTE PRODUTO À CHUVA OU À HUMIDADE.

AVISO: Não instale este equipamento num espaço confinado, como uma estante ou uma unidade similar.

CUIDADO: Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

As ranhuras e aberturas na caixa são fornecidas para a ventilação, para garantir um funcionamento fiável do produto e para o proteger do sobreaquecimento. As aberturas nunca devem ser bloqueadas, colocando o produto numa cama, sofá, tapete ou noutra superfície semelhante.

Este produto não deve ser colocado numa instalação embutida, como uma estante ou uma prateleira, a menos que seja fornecida ventilação adequada ou que tenham sido respeitadas as instruções do fabricante.



CUIDADO: Este produto utiliza um Sistema Laser. Para garantir a utilização correcta deste produto, por favor leia cuidadosamente o manual do proprietário e conserve-o para futura referência. Se a unidade requerer manutenção, contacte um centro de assistência autorizada.

Utilizar controlos ou ajustamentos, ou realizar procedimentos para além dos especificados aqui, pode resultar numa exposição perigosa às radiações. Para evitar a exposição directa ao feixe laser, não tente abrir o invólucro.

CUIDADOS com o cabo eléctrico

Trata-se de um circuito individual que fornece corrente apenas a esse aparelho e não tem tomadas adicionais ou circuitos ramificados.

Consulte a página de especificações do manual do utilizador para ter a certeza. Qualquer uma destas condições pode causar um choque eléctrico ou incêndio. Inspeccione periodicamente o cabo do seu aparelho e, se a aparência indicar danos ou deterioração, desligue-o, descontinue a utilização do aparelho e faça com que o cabo seja substituído exactamente pela mesma peça por um centro de assistência autorizado. Proteja o cabo eléctrico contra danos físicos ou mecânicos, como ser torcido, dobrado, comprimido, entalado numa porta ou pisado. Preste atenção particular às fichas, às tomadas eléctricas e ao ponto em que o cabo sai do aparelho. Para desligar a corrente eléctrica, desligue sempre a ficha da tomada. Ao instalar o produto, certifique-se de que a ficha está facilmente acessível.

Este dispositivo está equipado com uma pilha ou acumulador portátil.

Forma segura de remover a pilha ou a bateria do equipamento:

Remova a pilha ou a bateria usada seguindo os passos inversos aos da montagem. Para prevenir a contaminação do ambiente e provocar alguma possível ameaça à saúde humana e animal, a pilha ou a bateria usada deve ser colocada no contentor adequado nos pontos de recolha designados. Não eliminar pilhas ou baterias juntamente com resíduos domésticos. Recomendamos que use os sistemas locais de reutilização de baterias e acumuladores. As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo tal como luz solar, fogo ou algo semelhante.

CUIDADO: O aparelho não deve ser exposto a água (gotas ou salpicos), nem devem ser colocados sobre o mesmo objectos com líquidos, tais como jarras.

Eliminação do seu velho aparelho



1. Quando este símbolo de caixote do lixo com cruz estiver afixado num produto, significa que o produto está coberto pela Directiva Europeia 2002/ 96/ CE.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente do sistema de recolha de lixo municipal, através de instalações de recolha designadas pelo governo ou pelas autoridades locais.
3. A eliminação correcta do seu velho aparelho irá ajudar a evitar consequências negativas para o ambiente e a saúde humana.
4. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação do seu velho aparelho, por favor contacte os seus serviços municipais, o serviço de recolha do lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

Eliminação de baterias/acumuladores



1. Quando este símbolo com um caixote do lixo aparece nas baterias/acumuladores do seu produto, significa que estão cobertos pela Directiva Europeia 2006/66/EC.
2. Este símbolo pode ser combinado com símbolos químicos para mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb) se a bateria contiver mais de 0.0005% de mercúrio, 0.002% de cádmio ou 0.004% de chumbo.
3. Todas as baterias/acumuladores devem ser eliminadas em separado do lixo municipal através dos serviços de recolha designados pelas autoridades locais ou nacionais.
4. A eliminação correcta das baterias/acumuladores usadas ajuda a prevenir consequências negativas potenciais para o ambiente e para a saúde humana e animal.
5. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação das suas baterias/acumuladores, contacte por favor os serviços de reciclagem locais, ou o local onde adquiriu o produto.



A LG Electronics declara que este(s) produto(s) está / estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras normas das Directivas 2004/108/CE, 2006/95/CE e 2009/125/CE.

Centro de Normas Europeias:

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen
The Netherlands

- Por favor, note que este NÃO é um contacto de Apoio ao Cliente. Para Informação do Apoio ao Cliente, consulte o cartão de garantia ou contacte o seu vendedor deste produto.

Índice

1 Iniciação

- 2 Informação de Segurança
- 6 Funcionalidades únicas
 - 6 – Entrada de dispositivo portátil
 - 6 – Gravação directa USB
 - 6 – Ampliação Full HD
- 6 Acessórios
- 7 Introdução
 - 7 – Discos Reproduzíveis
 - 7 – Sobre o Símbolo 
 - 7 – Símbolos Utilizados neste Manual
 - 7 – Códigos Regionais
- 8 Requisitos para ficheiros de reprodução
- 9 Remote control
- 10 Painel Frontal
- 11 Painel Traseiro

2 Conectar-se

- 12 Anexar os altifalantes À unidade
- 13 Posicionamento do Sistema
- 13 Ligações à sua TV
 - 13 – Ligação de Componente Vídeo
 - 14 – Ligação Vídeo
 - 14 – Ajuste de resolução
 - 14 – Resolução de Saída Vídeo
 - 15 – Ligação de saída HDMI
- 16 Ligação de equipamento óptico
 - 16 – Ligação AUX IN
 - 16 – Ligacao PORT.IN (ENTRADA PARA PORTATIL)
 - 16 – Ouvir música de seu leitor portátil ou dispositivo externo
- 17 – Ligação USB
- 17 – Ligação Antena

3 Configuração do Sistema

- 18 Ajuste as definições de Configuração
 - 18 – Definições de Idioma iniciais de OSD
 - Opcional
 - 18 – Para exibir e sair do menu "Setup"
- 19 – IDIOMA
- 19 – Ecrã
- 20 – Resolução
- 20 – Áudio
 - 21 – DRC (Controlo de Intervalo Dinâmico)
 - 21 – Bloquear (Controlo Parental)
 - 22 – Outros

4 Utilização

- 23 Usar o Menu Home
- 23 Operações Básicas
- 24 Outras operações
- 24 - Apresentar a informação do Disco no ecrã
- 24 - Para apresentar o Menu DVD
- 24 - Para apresentar o título do DVD
- 24 - 1,5 vezes a velocidade de reprodução de DVD
- 24 - Protector de Ecrã
- 25 - Iniciar Play no tempo seleccionado
- 25 - Voltar à reprodução
- 25 - Alterar a página de código de legenda
- 26 - Reprodução Marcada
- 27 - Ver ficheiro de fotografias
- 28 - Configurar o Temporizador
- 28 - REGULADOR
- 28 - Desligar o som temporariamente
- 28 - Memória da Última Cena
- 28 - Selecção do Sistema - Opcional
- 28 - Ajuste as configurações do volume do altifalante
- 29 Operações rádio
- 29 - Ouvir rádio
- 29 - Definir Estações de Rádio
- 29 - Apagar todas as estações guardadas
- 29 - Apagar a estação guardada
- 29 - Melhorar a recepção FM
- 29 - Procurar informação sobre uma estação de rádio
- 30 Ajuste som
- 30 - Ajuste do modo Surround
- 31 Operações Avançadas
- 31 - Gravar para USB

5 Resolução de problemas

- 32 Resolução de problemas

6 Apêndice

- 33 Controlar uma TV com Controlo Remoto Fornecido
- 33 - Ajuste do controlo remoto para controlar a TV
- 34 Manutenção
- 34 - Cuidados com a Unidade
- 34 - NOTAs com Discos
- 35 Códigos de Área
- 36 Códigos de Idioma
- 37 Marcas e Licenças
- 38 Especificações

1

2

3

4

5

6

Funcionalidades únicas

Entrada de dispositivo portátil

Ouvir música a partir do dispositivo portátil. (MP3, NOTAbok, etc)

Gravação directa USB

Grave música do CD para o seu dispositivo USB.

Ampliação Full HD

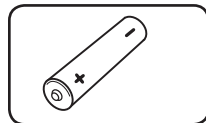
Veja a qualidade de imagem do Full HD com uma simples instalação.

Acessórios

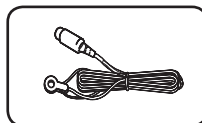
Verifique a identidade dos acessórios fornecidos.



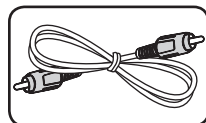
Controlo Remotol (1)



Bateria (1)



FM Antena (1)



cabo de vídeo (1)

Introdução

Discos Reproduzíveis

Esta unidade reproduz DVD±R/ RW e CD-R/ RW com títulos áudio, e ficheiros DivX, MP3, WMA e/ ou JPEG. Alguns DVD±RW/ DVD±R ou CD-RW/ CD-R não podem ser reproduzidos nesta unidade, devido à qualidade de gravação ou ao estado físico do disco, ou às características do dispositivo de gravação e ao software de autor.



DVD-VIDEO (disco 8 cm/12 cm)
Os discos, por exemplo, com filmes, que podem ser adquiridos ou alugados.



DVD±R (disco 8 cm/12 cm)
Apenas modo vídeo e finalizado.



DVD-RW (disco 8 cm/12 cm)
Modo de vídeo e finalizado apenas.



DVD+R: Modo de vídeo apenas.
Também suporta discos de camada dupla



DVD+RW (disco 8 cm/12 cm)
Apenas no modo vídeo.



CDs Áudio: CDs de música ou CD-R/ CD-RW em formato de CD de música podem ser adquiridos.

Sobre o Símbolo

“” pode aparecer no ecrã do seu televisor durante a operação e indica que a função explicada neste manual do proprietário não está disponível nesse disco DVD específico.

Símbolos Utilizados neste Manual



DVD-Video, DVD±R/RW no modo Vídeo ou no modo VR e finalizado



Audio CDs



Ficheiros vídeo no USB/Disco



Ficheiros de Música no USB/ Disco



Ficheiros de fotografia

! NOTA

Indica notas especiais e características de funcionamento.

! CONSELHO

Indica conselhos e sugestões para facilitar a tarefa.

! ALERTA

Indica precauções para prevenir possíveis estragos por abuso.

Códigos Regionais

Esta unidade tem um código regional impresso na parte de trás da unidade. Esta unidade apenas pode reproduzir discos DVD com a mesma etiqueta impressa no verso da unidade ou “ALL”.

- A maioria dos discos DVD tem um globo com um ou mais números colocados visivelmente na capa. Este número deve corresponder ao código regional da sua unidade; caso contrário, o disco não pode ser reproduzido.
- Se tentar reproduzir um DVD com um código regional diferente do seu leitor, a mensagem “Verificar Código Regional” aparece no ecrã do televisor.

Requisitos para arquivos de reprodução

Requisitos dos arquivos de música MP3/ WMA

A compatibilidade do disco MP3/ WMA com este leitor está limitada da seguinte forma:

- Frequência de amostragem : entre 32 kHz e 48 kHz (MP3), entre 32 kHz e 48kHz (WMA)
- Taxa de bits : entre 32 kbps e 320 kbps (MP3), 40 kbps e 192 kbps (WMA)
- Versão Suportada : v2, v7, v8, v9
- Número máximo de arquivos: Menos de 999
- Extensões dos arquivos : ".mp3"/ ".wma"
- Formato de arquivo CD-ROM: ISO9660/ JOLIET
- Recomendamos que utilize o Easy-CD Creator, que cria um sistema de arquivos ISO9660.

Requisitos dos arquivos de fotografia

A compatibilidade do arquivo de fotografia com este aparelho tem limitações, conforme se segue:

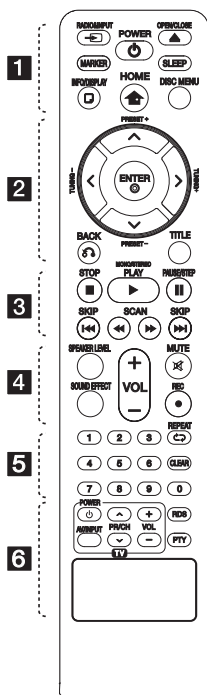
- Máximo de pixels em extensão: 2 760 x 2 048 pixels.
- Número máximo de arquivos: Menos de 999
- Alguns discos podem não funcionar, devido a diferentes formatos de gravação ou ao estado do disco.
- Extensões dos arquivos : ".jpg"
- Formato de arquivo CD-ROM: ISO9660/ JOLIET

Requisitos dos arquivos DivX

A compatibilidade dos discos DivX com este leitor está limitada ao seguinte:

- Tamanho da resolução disponível: entre 720x576 (L x A) pixel.
- O nome do arquivo de legendas DivX deve ser inserido até 45 caracteres.
- Se não existir um código para corresponder ao arquivo DivX, este pode ser visualizado com a marca " _ " no visor.
- Velocidade de fotogramas: menos de 30 fps.
- Se a estrutura de vídeo e áudio do arquivo gravado não for interfoliada, pode ser emitido tanto vídeo como áudio.
- Arquivo DivX reproduzível: ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".divx"
- Formato de Legenda reproduzível: SubRip(*.srt/ *.txt), SAMI(*.smi), SubStation Alpha(*.ssa/ *.txt), MicroDVD(*.sub/ *.txt), SubViewer 2.0(*.sub/ *.txt), Vobsub (*.sub)
- Formato Codec reproduzível : "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP4V3", "3IVX".
- Formato áudio reproduzível : "AC3", "PCM", "MP3", "WMA".
- Frequência de amostragem : entre 32 kHz e 48 kHz (MP3), entre 32 kHz e 48kHz (WMA)
- Taxa de bits : entre 32 kbps e 320 kbps (MP3), 40 kbps e 192 kbps (WMA)
- Para Discos formatados no sistema de arquivos Live, não pode utilizar este leitor.
- Se o nome do arquivo de filme for diferente do arquivo de legendas, durante a reprodução de um arquivo DivX, as legendas podem não ser visualizadas.
- Se reproduzir um arquivo DivX diferente de DivXspec, este pode não funcionar normalmente.

Remote control



Instalação das Pilhas

Remova a cobertura da bateria na traseira do Controlo Remoto, e insira uma nova (tamanho AAA) com o + e - correspondentes.

..... **1**

RADIO&INPUT: Altera as fontes de entrada.

MARKER: Marca a lista de reprodução.

POWER: Liga e desliga a unidade.

OPEN/CLOSE: Abre e fecha a bandeja do disco.

SLEEP: Define o Sistema para se desligar automaticamente numa hora específica. (Regulador de luz: Metade do visor irá escurecer.)

INFO/DISPLAY: Acesso às Instruções no Ecrã.

HOME: Apresenta o [Menu Principal].

DISC MENU: Accede ao menu de um disco DVD.

..... **2**

^ / v / < / > (para cima/ para baixo/ esquerda/ direita): Para navegar entre as instruções no ecrã.

PRESET +/-: Selecciona o programa de Rádio.

TUNING +/-: Sintoniza na estação de rádio pretendida.

ENTER: Reconhece a selecção do menu.
Definir Estações de Rádio

BACK: Passar para trás no menu ou sair do menu de definições.

TITLE: Se o título do DVD actual tiver um menu, o menu de títulos aparecerá no ecrã. Caso contrário, aparece o menu do disco.

..... **3**

STOP: Interrompe a reprodução ou gravação.

PLAY, MONO/STEREO: Inicia a reprodução. Selecciona Mono/ Stereo.

PAUSE/STEP: Fazer uma pausa na reprodução.

SKIP: Passar para o capítulo/ pista/ ficheiro seguinte ou anterior.

SCAN: Procurar para a frente ou para trás.

..... **4**

SPEAKER LEVEL: Define o nível de som da coluna seleccionada.

SOUND EFFECT: Selecciona o modo de efeito de som.

VOL -/+ (Volume): Ajustar o volume das colunas.

MUTE: Parar o som.

REC: Gravação Directa em USB.

..... **5**

Botões numéricos 0-9:

Selecciona as opções numéricas num menu.

REPEAT: Para seleccionar um modo de reprodução (REPETIR/ ALEATÓRIO)

CLEAR: Remove uma indicação na lista marcada ou um número quando configura a senha.

..... **6**

Botões de Controlo da TV
Controlo: Ver Página 33.

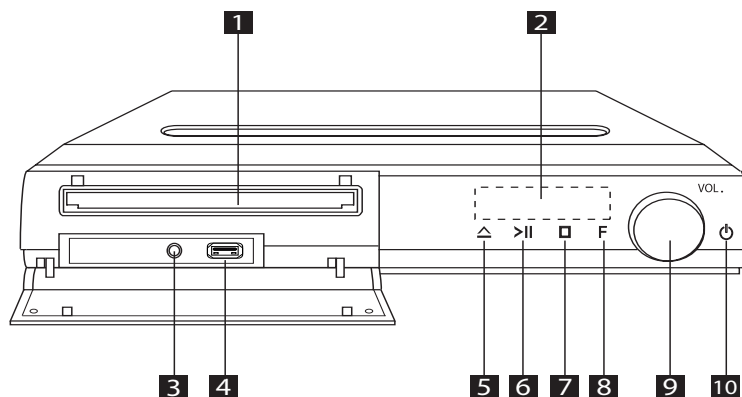
RDS: Sistema Rádio Data.

PTY: Ver as várias apresentações de RDS.

Painel Frontal

1

Iniciação



1 Bandeja de Disco DVD / CD

2 Visor

Mostra o estado actual do aparelho.

3 **PORT. ENTRADA** (ENTRADA PARA PORTATIL)

Pode ouvir música através de um dispositivo portátil na sua unidade.

4 Porta USB

Pode reproduzir ficheiros de imagem, vídeo e som, ao conectar o dispositivo USB

5 **△** (Open/Close)

Abre ou fecha a gaveta do disco.

6 **>||** (Play/Pause)

Inicia a reprodução.

Pára temporariamente a reprodução; carregue novamente para sair do modo de pausa.

7 **□** (Stop)

Pára a reprodução.

8 **F** (Função)

Selecciona a função e a fonte de entrada.

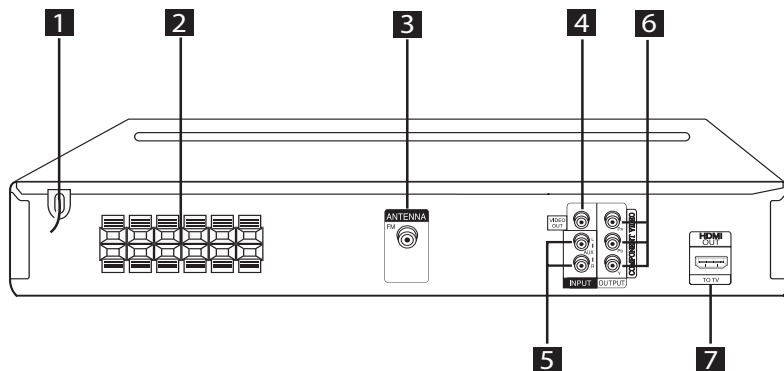
9 **VOL.** (Volume)

Ajusta o volume da coluna.

10 **⏻** (poder)

Altera o aparelho para ligado (ON) ou desligado (OFF).

Painel Traseiro



1 Cabo de Alimentação

2 Terminal de Coluna

3 Conector Antena
FM-Liga a antena FM com fio

4 Conector VIDEO OUT
- Conectar à TV através das entradas de vídeo

5 Entrada de Conector AUX (E/ D)
- Conecta a uma fonte externa com saídas áudio de 2 canais

6 SAÍDA DE VÍDEO COMPONENTE
Conectar à TV através de entradas Y PB PR.

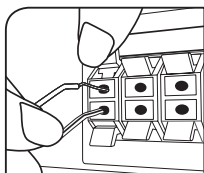
7 Conector HDMI OUT
Conecta à TV através das entradas HDMI.
(Interface para áudio e vídeo digital)

Anexar os altifalantes À unidade

2

Conectar-se

1. Para ligar o cabo à unidade, pressione cada uma das patilhas para abrir o terminal de ligação. Insira o fio e largue a patilha.



2. Ligue a fita negra de cada cabo aos terminais marcados com – (negativo) e a outra extremidade aos terminais marcados com + (positivo).

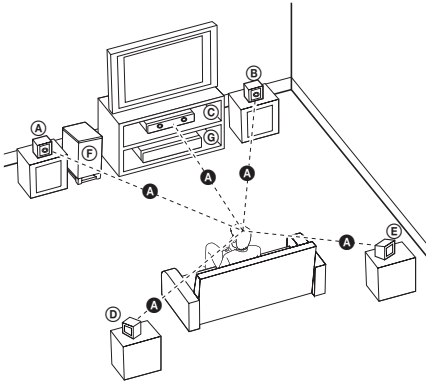
Altifalante	Posição
Traseira R	Traseira direito
Traseira L	Traseira esquerda
Centro	Centro
Baixo	Qualquer posição frontal
Frontal R	Frontal direito
Frontal L	Frontal esquerdo

⚠ ALERTA

- Certifique-se de que as crianças não inserem as mãos ou quaisquer objectos nas entradas das colunas*.
*Entrada da coluna : Um furo para som baixo abundante na caixa da coluna (invólucro).
- Os auscultadores contêm partes magnéticas, podendo ocorrer irregularidades no ecrã da TV ou no ecrã do monitor do PC. Use os auscultadores afastados do ecrã da TV ou monitor do PC.

Posicionamento do Sistema

A seguinte ilustração mostra um exemplo de posicionamento de sistema. Note que as ilustrações nestas instruções diferem da unidade actual para fins explicativos. Para uma melhor qualidade de som, todas as colunas além do subwoofer devem ser colocadas à mesma distância da posição de escuta (A).



- (A) Coluna frontal esquerda (L)/ (B) Coluna frontal direita (R): Coloque as colunas frontais nos lados do monitor ou ecrã, o mais alinhado possível com a superfície do ecrã.
- (C) Coluna central: Coloque a coluna central acima ou abaixo do monitor ou ecrã.
- (D) Coluna frontal esquerda (L)/ (E) Coluna frontal direita (R): Coloque estas colunas por trás da posição de escuta, posicionadas ligeiramente para o interior.
- (F) Subwoofer: A posição do subwoofer não é crítica, porque os sons inferiores não são direccionais. Mas é aconselhável a colocação do subwoofer próximo das colunas frontais. Rode ligeiramente para o centro da sala para reduzir as reflexões da parede.
- (G) Unidade

Ligações à sua TV

Efectue uma das seguintes ligações, dependendo das capacidades do equipamento existente.

! NOTA

- Dependendo da sua TV e outros equipamentos que desejar ligar, existem várias formas de ligar o leitor. Utilize apenas uma das ligações descritas neste manual.
- Consulte os manuais da sua TV, Sistema Stereo, Sistema ou outros dispositivos se necessário para efectuar a melhor ligação.

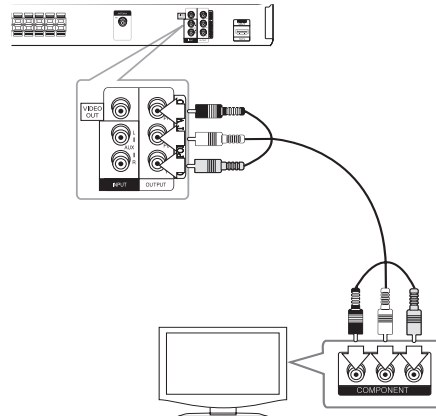
! ALERTA

- Certifique-se que o leitor está directamente ligado à TV. Sintonize a TV para o canal de entrada vídeo correcto.
- Não ligue o leitor via VCR. A imagem pode ficar distorcida com a cópia.

Ligação de Componente Vídeo

Ligue as tomadas DE SAÍDA DO COMPONENTE VIDEO do aparelho às correspondentes tomadas de entrada na TV usando os cabos componentes.

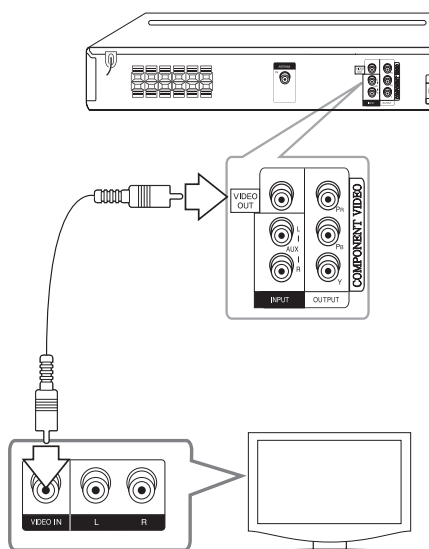
Poderá ouvir um som através dos altifalantes de sistema.



Ligação Vídeo

Ligue o Jack VIDEO OUT da unidade ao Jack de entrada vídeo da TV utilizando um cabo vídeo.

Poderá ouvir um som através dos altifalantes de sistema.



Ajuste de resolução

O aparelho fornece várias resoluções de saída para tomadas de saída HDMI e COMPONENTE VIDEO. Pode alterar a resolução usando o menu [Definições].

1. Carregue em **HOME**.
2. Use **</>** para seleccionar [Definições] e carregue em **ENTER**. O menu [Definições] aparece.



3. Use **^ / v** para seleccionar a opção [Ecrã] e depois pressione **>** para passar ao segundo nível.
4. Use **^ / v** para seleccionar a opção [Resolução] e depois pressione **>** para passar ao terceiro nível.
5. Use **^ / v** para seleccionar a resolução desejada e depois pressione em **ENTER** para confirmar a sua selecção.

! NOTA

Se a sua TV não aceitar a resolução definida pelo leitor, pode configurar a resolução para 480p (ou 576p) da seguinte forma:

Pressione **STOP** durante mais de 5 segundos.

Resolução de Saída Vídeo

A resolução exibida no monitor e a resolução de saída podem variar de acordo com o tipo de ligação.

[HDMI OUT]: 1080p, 1080i, 720p e 480p (ou 576p) e 480i (ou 576i)

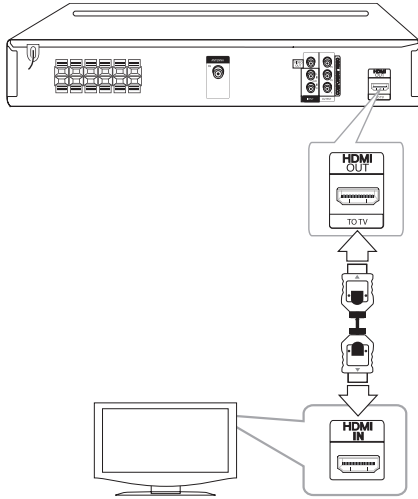
[COMPONENT VIDEO OUT]: 480p (ou 576p) e 480i (ou 576i)

[VIDEO OUT]: 480i (ou 576i)

Ligação de saída HDMI

Se tiver uma TV ou um monitor HDMI, pode ligá-lo a este aparelho usando um cabo HDMI (Tipo A, Cabo HDMI™ de alta velocidade).

Ligue a tomada de SAÍDA HDMI no aparelho à tomada de ENTRADA HDMI na TV ou monitor HDMI compatível. Defina a fonte da TV para HDMI (consulte o guia de utilizador da TV).



! CONSELHO

- Pode usufruir na totalidade de sinais áudio e vídeo digital juntamente com esta ligação HDMI.
- Quando usa a ligação HDMI, pode alterar a resolução para a saída HDMI. (Consulte "Ajuste de Resolução" na página 14.)

! NOTA

- Se um dispositivo HDMI ligado não aceitar a saída áudio deste aparelho, o som do dispositivo áudio HDMI pode sair distorcido ou nem soar.
- Quando liga um aparelho HDMI ou DVI compatível certifique-se do seguinte:
 - Experimente desligar o dispositivo HDMI/DVI e este aparelho. De seguida, ligue o dispositivo HDMI/DVI, espere cerca de 30 segundos e depois ligue este aparelho.
 - A entrada de vídeo do dispositivo ligado está correctamente ligada a este aparelho.
 - O dispositivo ligado é compatível com entradas vídeo 720 x 480i (ou 576i), 720 x 480p (ou 576p), 1280 x 720p, 1920 x 1080i ou 1920 x 1080p.
- Nem todos os dispositivos HDMI ou DVI HDCP-compatíveis irão funcionar com este aparelho.
 - A imagem não será devidamente reproduzida com um dispositivo não-HDCP.
 - Este aparelho não reproduz e o ecrã da TV mudou para preto ou verde ou uma imagem ruidosa pode surgir no ecrã.
- Se existirem ruídos na imagem, verifique o cabo HDMI e utilize uma versão mais recente do cabo superior a Cabo HDMI™ de alta velocidade.
- Se houver ruído ou linhas no visor, por favor, verifique o cabo HDMI (Cabo de Alta Velocidade HDMI™).

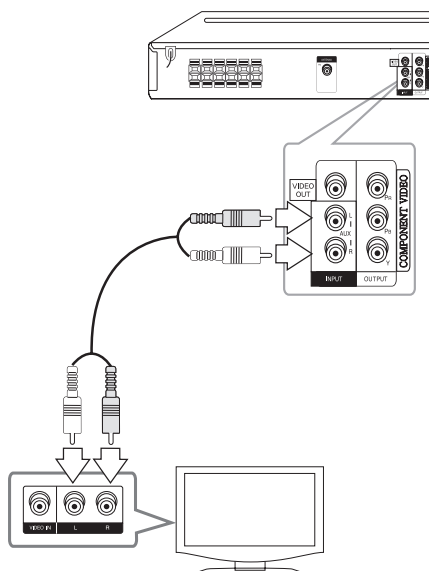
! ALERTA

- Alterar a resolução quando a ligação já foi estabelecida pode causar avarias. Para resolver o problema, desligue o aparelho e volte a ligá-lo.
- Quando a ligação HDMI com HDCP não foi verificada, o ecrã da TV mudou para preto ou verde ou uma imagem ruidosa pode surgir no ecrã. Neste caso, verifique a ligação HDMI ou desligue o cabo HDMI.

Ligação de equipamento óptico

Ligação AUX IN

Ligue a Saída do dispositivo auxiliar à ligação de entrada AUX AUDIO (L/R)

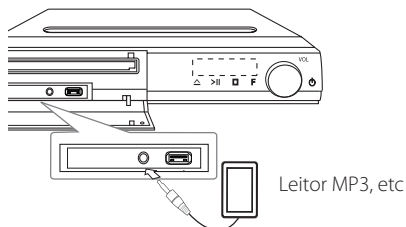


! NOTA

Se a TV (dispositivo auxiliar) tem apenas uma saída para áudio (mono), conectar a TV através do conector de áudio esquerdo (branco) da unidade.

Ligação PORT.IN (ENTRADA PARA PORTÁTIL)

Ligar uma saída do dispositivo portátil (MP3 ou PMP etc) ao conector de entrada PORT.IN (ENTRADA PARA PORTÁTIL)



Ouvir música de seu leitor portátil ou dispositivo externo

A unidade pode ser usada para reproduzir música de muitos tipos de leitor portáteis ou dispositivos externos.

1. Ligue o leitor portátil ao conector **PORT.IN (ENTRADA PARA PORTÁTIL)** da unidade.

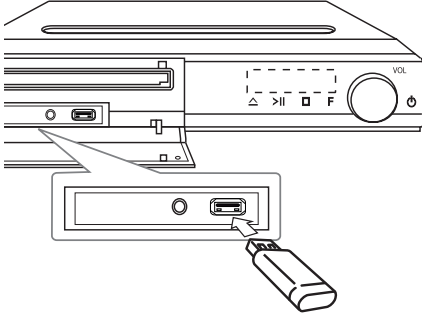
Ou

ligue o dispositivo externo ao conector AUX da unidade.

2. Ligue a alimentação pressionando **(POWER)**.
3. Selecione a função PORTABLE ou AUX pressionando **RADIO&INPUT**.
4. Ligue o leitor portátil ou dispositivo externo e comece a reprodução.

Ligação USB

Ligue a porta USB da memória USB (ou leitor MP3, etc.) à porta na parte frontal da unidade.



Remover o Dispositivo USB da unidade.

1. Escolha um modo de função diferente ou pressione **■ STOP** duas vezes seguidas.
2. Remova o dispositivo USB da unidade.

Dispositivos USB compatíveis

- MP3 Player: Leitor MP3 tipo Flash.
- USB Flash Drive: Dispositivos que suportam USB 2.0 ou USB 1,1.
- A função USB deste aparelho não é compatível com alguns dispositivos USB.

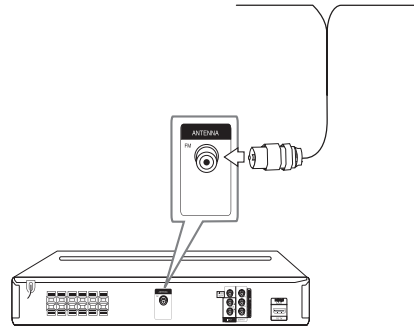
Requisitos dispositivo USB

- Dispositivos que requerem instalação de programa adicional quando ligados a um computador, não são suportados.
- Não retire o dispositivo USB durante a operação.
- Para um USB de grande capacidade, pode demorar mais de alguns minutos a procurar.
- Para evitar perda de dados, faça uma cópia de todos dados.
- Se usar uma extensão de cabo USB ou hub USB, o dispositivo USB não é reconhecido.
- Sistemas de ficheiros NTFS não são suportados. (Apenas sistemas FAT (16/ 32) são suportados.)
- Esta unidade não é suportada quando o número total de ficheiros é superior a 1 000.
- HDD externos, dispositivos Locked ou dispositivos USB tipo Hard não são suportados.
- A porta USB da unidade não pode ser ligada ao PC. A unidade não pode ser usada como dispositivo de armazenagem.

Ligação Antena

Ligue a antena FM fornecida para ouvir rádio.

Ligue o cabo da antena FM à ligação de antena FM



! NOTA

Certifique-se que estica a antena FM. Após ligar o cabo de antena FM, mantenha-a o mais horizontal possível.

Ajuste as definições de Configuração

Utilizando o menu de Configuração, pode efectuar vários ajustes aos itens como imagem e som.

Pode de igual forma definir o idioma das legendas e do menu de Configuração, entre outras coisas. Para detalhes acerca de cada item de menu, consulte as páginas 18 a 22.

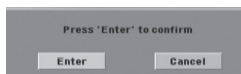
Definições de Idioma iniciais de OSD - Opcional

Durante a primeira utilização desta unidade, aparece o menu de ajuste inicial de idioma no ecrã da sua TV. É necessário completar a selecção de idioma inicial antes de usar a unidade. É seleccionado o Inglês como idioma inicial.

1. Pressione **POWER** para ligar a unidade. O menu de configuração de idioma irá aparecer no ecrã.



2. Utilize **^ V < >** para seleccionar o idioma e pressione **ENTER**. O menu de confirmação irá aparecer



3. Utilize **< >** para seleccionar [Entrar] e pressione **ENTER** para terminar a configuração de idioma.

! NOTA

Se houverem dispositivos multimédia (DISC / USB) conectados, o menu do idioma inicial pode não ser exibido, porque o dispositivo multimédia reproduzir automaticamente, o que também depende do seu conteúdo.

Para exibir e sair do menu "Setup"

1. Carregue em **HOME**. Apresenta o [Menu Principal].



2. Selecciona [Definições] usando **< >**.
3. Carregue em **ENTER**. Exibe o menu [Definições].
4. Carregue em **HOME** ou **BACK** para sair do menu [Definições].

Acerca do menu de ajuda para Instalação

Menu	Botões	Funcionamento
▲▼ Mover	^ V	Mover para outro menu
◀ Mover	<	Mover para o nível anterior.
▶ Mover	>	Mover para o menu seguinte ou seleccionar o menu.
↶ Fechar	↶ BACK	Para sair do menu [Definições] ou [Config. Colunas 5.1]
⊙ Seleccionar	⊙ ENTER	Confirmar o menu.

IDIOMA

Idioma do Menu

Selecione um idioma para o menu de configuração e para as instruções no ecrã.

Áudio do Disco/ Legendas/ Menu Do Disco

Selecione a língua que preferir para as faixas áudio (disco áudio), legendas e menu do disco.

[Original]

Refere-se ao idioma original no qual o disco foi gravado.

[Outro]

Para seleccionar outra língua, carregue nas teclas numéricas e depois em **ENTER** para introduzir o número de 4 dígitos correspondente, de acordo com a lista de códigos de língua na página 36. Se introduzir o código de língua errado, carregue em **CLEAR**.

[Desligar (para Legendas do Disco)]

Desligar as Legendas.

Ecrã

Formato do Ecrã

Selecione o aspecto do ecrã a utilizar, com base no formato do ecrã do televisor.

[4:3]

Selecione quando estiver ligado um televisor padrão 4:3.

[16:9]

Selecione quando estiver ligado um televisor de ecrã panorâmico 16:9.

Modo Imagem

Se tiver seleccionado 4:3, precisa de definir como pretende que os programas e os filmes em ecrã panorâmico sejam visualizados no seu televisor.

[Correio]

Mostra uma imagem larga com faixas nas partes superiores e inferiores do ecrã.

[Panscan]

Automaticamente exhibe a imagem larga em todo o ecrã e corta as partes que não cabem. (Se o disco/ficheiro não for compatível com Pan Scan, a imagem é apresentada em formato Letterbox.)

Resolução

Define a resolução de saída do componente e do sinal de vídeo HDMI. Consulte "Ajuste de Resolução" para detalhes sobre a resolução (página 14).

[Auto]

Se a tomada de SAÍDA HDMI estiver ligada à informação fornecida pela TV (EDID), a melhor resolução para a TV conectada é seleccionada automaticamente. Se o COMPONENTE DE SAÍDA VÍDEO está apenas conectado, isto pode alterar a resolução para 480i (ou 576i) como resolução padrão.

[1080p]

Saídas de 1080 linhas de vídeo progressivo.

[1080i]

Saídas de 1080 linhas de vídeo entrelaçado.

[720p]

Saídas de 720 linhas de vídeo progressivo.

[480p (ou 576p)]

Saídas de 480 (ou 576) linhas de vídeo progressivo.

[480i (ou 576i)]

Saídas de 480 (ou 576) linhas de vídeo entrelaçado.

Áudio

Config. Colunas 5.1

Efectue as configurações para o decodificador surround de Canal 5.1 incorporado.

1. Selecione [Config. Colunas 5.1] no menu [Audio].
2. Carregue em **ENTER**. Aparece [COLUNA 5.1].



3. Utilize **<>** para seleccionar a coluna desejada.
4. Ajuste as opções usando as teclas **^ V <>**.
5. Regresse ao menu anterior pressionando **BACK**.

[Colunas]

Selecione um altifalante que deseja ajustar.

! NOTA

Algumas configurações de altifalantes são proibidas pelo acordo de licença Doby Digital.

[Dimensão]

Desde que as configurações do altifalante estejam fixas, não poderá alterar as configurações.

[Volume]

Ajustar o nível de saída de cada coluna.

[Distância]

Após ligar os altifalantes ao Receptor DVD, configura a Distancia entre os altifalantes e o ponto de escuta se a distancia dos altifalantes Centrais ou de Traseira for maior do que a distancia dos altifalantes Frontais. Isto irá permitir que o som de cada altifalante alcançar o ouvinte simultaneamente.

Pressione **<>** para ajustar a Distancia do altifalante seleccionado. Esta distância é equivalente à diferente entre o altifalante Central ou Traseiro e o Frontal.

[Test]

Selecione [Teste Arranque Coluna] usando **^ V** e pressionando em **ENTER**. Pressione novamente em **ENTER** para parar. Ajuste o volume para coincidir com o volume de sinais teste memorizados no sistema.

DRC (Controlo de Intervalo Dinâmico)

Torna o som claro quando o volume é desligado (apenas em Dolby Digital). Defina para [Ligar] para este efeito.

HD AV Sync

Por vezes a TV Digital tem um desfasamento de tempo entre a imagem e o som. Se isto acontecer pode compensar definindo um atraso no som de forma a que este espere que a imagem apareça. é chamado o HD AV Sync. Use **▲▼** (no controlo remoto) para rolar para cima e para baixo e definir qual o atraso, que pode ser definido entre 0 e 300 m segundo.

Bloquear (Controlo Parental)

Definição Inicial de Código de Área

Quando utiliza esta unidade pela primeira vez, terá de definir o Código de Área.

1. Seleccione o menu [Bloquear] e pressione **>**.
2. Pressione **>**.
Para aceder às opções [Bloquear] deve introduzir a palavra-chave que criou. Introduza a palavra-chave e pressione **⊙ ENTER**. Introduza-a novamente e pressione **⊙ ENTER** para verificar. Se cometeu um erro antes de pressionar **⊙ ENTER**, pressione **CLEAR**.
3. Seleccione o primeiro carácter utilizando os botões **▲▼**.
4. Pressione **⊙ ENTER** e seleccione o segundo carácter utilizando os botões **▲▼**.
5. Pressione **⊙ ENTER** para confirmar a selecção do Código de Área.

Classificação

Bloqueia a reprodução de DVDs classificados baseado nos seus conteúdos. Nem todos os discos contêm classificação.

1. Seleccione [Censura] no menu [Bloquear] e pressione **>**.
2. Introduza a palavra-chave e pressione **⊙ ENTER**.
3. Seleccione a taxa de 1 a 8 utilizando os botões **▲▼**.

[Censura 1-8]

Classificação um (1) mais restrições e a classificação oito (8) menos restrições.

[Desbloqueado]

Se seleccionar desbloquear, o controlo parental fica inactivo e o disco irá ser reproduzido na totalidade.

4. Pressione **⊙ ENTER** para confirmar a sua selecção de classificação.

Palavra-chave

Pode introduzir ou alterar a palavra-chave.

1. Seleccione [Palavra-passe] no menu [Bloquear] e pressione **>**.
2. Carregue em **ENTER**.
3. Introduza a palavra-chave e pressione **ENTER**.

Para alterar a palavra-chave, pressione **ENTER** quando a opção [Mudar] for destacada. Introduza a palavra-chave e pressione **ENTER**. Introduza-a novamente e pressione **ENTER** para verificar.

4. Pressione **HOME** para sair do menu.

! NOTA

Se esquecer a palavra-chave, pode apagá-la utilizando os seguintes passos:

1. Seleccione o menu [Definições] dentro do menu [Menu Principal].
2. Introduza um número de 6 dígitos "210499" e pressione **ENTER**. A palavra-chave foi apagada.

Código Do País

Introduza o código de área cujos padrões foram utilizados para classificar o disco de vídeo DVD, de acordo com a lista na página 35.

1. Seleccione [Código Do País] no menu [Bloquear] e pressione **>**.
2. Introduza a palavra-chave e pressione **ENTER**.
3. Seleccione o primeiro carácter utilizando os botões **Λ V**.
4. Pressione **ENTER** e seleccione o segundo carácter utilizando os botões **Λ V**.
5. Pressione **ENTER** para confirmar a selecção do Código de Área.

Outros

DivX VOD

SOBRE O DIVX VIDEO: DivX® é uma formato de vídeo digital criado pela DivX, LLC, uma subsidiária da Rovi Corporation. Este é um dispositivo oficial DivX Certified® que reproduz vídeos DivX. Visite divx.com para mais informações e ferramentas para converter os seus arquivos para vídeo DivX.

SOBRE O VIDEO-ON-DEMAND DIVX: Este dispositivo DivX Certified® deve ser registado para que possa reproduzir filmes comprados no DivX Video-on-Demand (VOD). Para obter o código de registo, localize a secção DivX VOD no menu de definições do dispositivo. Visite vod.divx.com para mais informações sobre como completar o seu registo.

[Registar]

Apresenta o código de registo do seu leitor.

[Sem registo]

Desactiva o seu leitor e apresenta o código de desactivação.

! NOTA

Todos os vídeos descarregados do DivX® VOD podem apenas ser reproduzidos nesta unidade.

Usar o Menu Home

1. Carregue em **HOME**.
Apresenta o [Menu Principal].



2. Selecciona uma opção usando **<>**.
3. Carregue em **ENTER** quando seleccionar a opção do menu.

[Música] – Exibe o menu [MÚSICA].

[Filme] – Inicia a reprodução de um vídeo ou exibe o menu [FILME].

[Foto] – Exibe o menu [FOTO].

[Definições] – Exibe o menu [Definições].

! NOTA

Não pode seleccionar as opções [Música], [Filmes] ou [Foto] quando o dispositivo USB não está ligado ou não tem nenhum disco inserido

Operações Básicas

1. Insira o disco usando **OPEN/CLOSE** ou ligando o dispositivo USB à respectiva porta.
2. Carregue em **HOME**.
Apresenta o [Menu Principal].
3. Selecciona uma opção usando **<>**.
Se seleccionar a opção [Movie], [Foto] ou [Music] quando o dispositivo USB estiver ligado e um disco é inserido em simultâneo, aparece o menu para seleccionar o media. Selecciona o media e carregue em **ENTER**.



4. Carregue em **ENTER** quando seleccionar a opção do menu

! NOTA

- Para a maioria dos CDs Áudio e discos DVD-ROM, a reprodução inicia-se automaticamente.
- A unidade reproduz automaticamente apenas ficheiros de música armazenados no dispositivo USB ou no disco.

para	efectuar isto
Parar	Pressione STOP .
Reprodução	Pressione PLAY, MONO/STEREO .
Pausa	Pressione PAUSE/STEP .
Reprodução frame a frame	Pressione PAUSE/STEP repetidamente para reproduzir o ficheiro frame a frame. (apenas DVD, DivX)
Avançar/ Retroceder para o capítulo/ faixa/ficheiro seguinte/ anterior.	Durante a reprodução pressione SKIP para ir para o capítulo/faixa ou retroceder para o início do capítulo/faixa. Pressione duas vezes SKIP rapidamente para voltar para o capítulo/faixa anterior.
Localize o ponto rapidamente reproduzindo o ficheiro rapidamente para a frente ou para trás.	Durante a reprodução pressione SCAN repetidamente para seleccionar a velocidade de scan requisitada. voltar à velocidade normal, pressione PLAY, MONO/STEREO .
Reproduzir repetida ou aleatoriamente.	Pressione REPEAT repetidamente e o ficheiro, capítulo ou faixa actual irá ser reproduzido repetida ou aleatoriamente. - DVD : Capítulo/ Título/ Desligar - DivX : Título/ Tudo/ Desligar - Audio CD/ MP3/ WMA : Track/ Tudo/ Aleatório/ Desligar
Diminua a velocidade de reprodução	Em modo pausa, pressione SLOW (LEFT ou RIGHT) para seleccionar a velocidade desejada. (apenas DVD, DivX) O DivX não pode ser reproduzido lento ou invertidamente.

Outras operações

Apresentar a informação do Disco no ecrã

Pode apresentar várias informações acerca do disco carregado no ecrã.

1. Pressione  **INFO/DISPLAY** para apresentar a informação de reprodução.
Os itens apresentados diferem dependendo do tipo de disco ou estado de reprodução.
2. Pode seleccionar um item, premindo **Λ V**, e alterar ou seleccionar a definição, premindo **<>**.

Título – Número do título actual/número total de títulos.

Capítulo – Número do capítulo actual/ número total de capítulos

Tempo – Tempo de reprodução decorrido

Audio – Idioma ou canal áudio seleccionado

Legenda – Legendas seleccionadas

Ângulo – Ângulo seleccionado/ número total de ângulos

NOTA

Se algum botão não for pressionado durante alguns segundos, o ecrã no monitor irá desaparecer.

Para apresentar o Menu DVD

DVD

Quando reproduz um DVD que contenha vários menus, pode seleccionar o menu que desejar utilizando o Menu.

1. Pressione **DISC MENU**.
O menu de disco irá aparecer.
2. Seccione o menu utilizando **Λ V <>**.
3. Carregue em **▶ PLAY, MONO/STEREO** para confirmar.

Para apresentar o título do DVD

DVD

Quando reproduz um DVD com vários títulos, pode seleccionar o título que desejar utilizando o Menu.

1. Pressione **TITLE**.
O título do disco irá aparecer.
2. Seccione o menu pressionando **Λ V <>**.
3. Carregue em **▶ PLAY, MONO/STEREO** para confirmar.

1,5 vezes a velocidade de reprodução de DVD

DVD

A velocidade 1,5 permite que veja as imagens e ouça o som de forma mais rápida do que a reprodução à velocidade normal.

1. Durante a reprodução pressione **▶ PLAY, MONO/STEREO** para reproduzir a uma velocidade de 1.5 vezes "▶X1.5" aparecerá no ecrã.
2. Pressione **▶ PLAY, MONO/STEREO** novamente para sair.

Protector de Ecrã

O protector de ecrã aparece se deixar a unidade no modo de paragem durante cerca de cinco minutos.

Iniciar Play no tempo seleccionado

DVD MOVIE

Para iniciar a reprodução na hora determinada no ficheiro ou título.

1. Pressione  **INFO/DISPLAY** durante a reprodução.
2. Pressione  **▲ ▼** para seleccionar o ícone da hora do relógio e "----:--" irá aparecer.
3. Introduza o tempo requerido nas horas, minutos e segundos da esquerda para a direita. Se introduzir números errados, pressione **CLEAR** para remover os números introduzidos. Introduza em seguida os números correctos. Por exemplo, para encontrar uma cena em 1 hora, 10 minutos e 20 segundos, introduza "11020" utilizando os botões numéricos.
4. Pressione  **ENTER** para confirmar. Reprodução inicia-se no tempo seleccionado.

Voltar à reprodução

DVD MOVIE MUSIC ACD

A unidade grava o ponto onde parou  **STOP** dependendo do disco. Se aparecer "II" (Resume Stop) no ecrã, pressione  **PLAY, MONO/STEREO** para voltar à reprodução (Do ponto).

Se pressionar duas vezes  **STOP** ou remover o disco  (Complete Stop) irá aparecer no ecrã. A unidade irá apagar o ponto de paragem.

! NOTA

O ponto de paragem pode ser limpo quando pressionar o botão (por exemplo;  (**POWER**),  **OPEN/CLOSE**, etc).

Alterar a página de código de legenda

MOVIE

Se a legenda não for devidamente apresentada, pode alterar o código de página de legenda para visualizar devidamente o ficheiro de legenda.

1. Durante a reprodução, carregue em  **INFO/DISPLAY** para exibir On-Screen.
2. Utilize  **▲ ▼** para seleccionar a opção [Código Pág].
3. Utilize  **<>** para seleccionar a opção de código desejada.
4. Pressione  **BACK** para sair do menu no Ecrã.

Reprodução Marcada

MUSIC ACD

A função marcar permite-lhe armazenar os seus ficheiros favoritos a partir de qualquer disco ou dispositivo USB na memória do aparelho.

1. Seccione [Música] no menu [Menu Principal].

Voltar ao ficheiro anterior.
(Apenas MP3/ WMA)

A informação do ficheiro será apresentada de acordo com a informação ID3TAG no ficheiro de música (apenas MP3).



Seleccionar todas as faixas/ficheiros.
Anular selecção de todas as faixas/ficheiros.

Mudar para a lista de ficheiros anteriores ou posteriores.

2. Seccione a música desejada na [List] usando **^ V** e carregue a seguir em **MARKER** para marcar e a música aparecerá na lista.
3. Carregue em **ENTER** ou em **PLAY, MONO/STEREO**.
Exibe o modo de reprodução.
4. Seccione o modo de reprodução usando **^ V** e pressione em **ENTER**.

[Marcar Reprod]

Reprodução marcada.

[Reprod Corrente]

Reprodução normal.

! NOTA

Se quiser seleccionar todos os ficheiros da lista, seleccione [Selec Todos] e carregue em **ENTER**.

Para apagar uma marcação

1. Use **^ V** para seleccionar a faixa que pretende apagar do ficheiro marcado.
2. Carregue em **MARKER**.

Para apagar todas as marcações

Use **^ V <>** para seleccionar [Deselec Todos] e carregue em **ENTER** no modo de edição de programa.

! NOTA

As marcações também são apagadas quando o disco ou o dispositivo USB são removidos, o aparelho é desligado ou a função está ligada a outros.

Ver ficheiro de fotografias

PHOTO

Este aparelho pode reproduzir discos com ficheiros de fotografias.

1. Selecciona [Photo] no menu [Menu Principal] e pressione **ENTER**.

Mudar para a lista de ficheiros anteriores ou posteriores.



Voltar ao ficheiro anterior.

2. Utilize **Δ V** para seleccionar uma pasta e depois carregue em **ENTER**.
3. Se quiser ver em slide show, carregue em **Δ V** para destacar um ficheiro e carregue em **▶ PLAY, MONO/STEREO**.

Acerca do Menu de Ajuda no Menu [Foto]

Menu	Teclas	Operação
▶ Apres Auto	▶ PLAY, MONO/STEREO	Ver slide show.
Δ V Δ V Mover	Δ V <>	Passar para outro ficheiro ou conteúdo.
⊙ Seleccionar	⊙ ENTER	Visualizar um ficheiro em particular.
↶ Fechar	↶ BACK	Regressar ao menu [Início].

Acerca do Menu de Ajuda em full screen.

Menu	Teclas	Operação
Menu	⊙ INFO/DISPLAY	Exibe o menu Opção.
◀ / ▶ Anterior/ Próximo	< / >	Passar para outro ficheiro.
↶ lista	↶ BACK	Regressar ao menu [Foto].

Opções enquanto visualiza uma fotografia

Pode usar várias opções enquanto visualiza uma fotografia em full screen.

1. Enquanto vê uma fotografia em full screen, carregue em **⊙ INFO/DISPLAY** para exibir o menu opção.
2. Seccione uma opção usando **Δ V <>**.



- 1 Fotografia actual/ Número total de fotografias.** – Use **<>** para visualizar a próxima fotografia ou a anterior.
- 2 Apres Auto ▶/||** – Carregue em **⊙ ENTER** para iniciar ou parar o slideshow.
- 3 Rapidez x3/ x2/ x1** – Use **⊙ ENTER** para seleccionar e retardar a velocidade entre a passagem das fotografias em slideshow.
- 4 Rodar** – Pressione em **⊙ ENTER** para rodar uma fotografia.
- 5 Ir para lista** – Carregue em **⊙ ENTER** e regresse ao menu [Foto].

Configurar o Temporizador

Pressione **SLEEP** uma vez mais para seleccionar o atraso entre 10 a 180 minutos, e a unidade irá desligar-se.

Para verificar o tempo restante, pressione **SLEEP**.

Para cancelar a função sleep, pressione **SLEEP** repetidamente até aparecer "SLEEP 10" e depois pressione **SLEEP** uma vez mais enquanto "SLEEP 10" aparecer.

! NOTA

Pode verificar o tempo que resta antes do aparelho se desligar.

Pressione **SLEEP** e o tempo restante será apresentado na janela de apresentação.

REGULADOR

Pressione **SLEEP** uma vez. A janela de apresentação será escurecida para metade. Para cancelar, pressione repetidamente **SLEEP** até a cancelar o escurecimento.

Desligar o som temporariamente

Pressione **MUTE** para calar a sua unidade

Pode colocar o seu aparelho em silêncio, por exemplo, para atender o telefone, e o sinal "MUTE" aparece no visor.

Memória da Última Cena

DVD

Esta unidade memoriza a última cena do último disco que foi visualizado. A última cena continua na memória, mesmo se retirar o disco do leitor ou se desligar a unidade (modo Stand-by). Se inserir um disco que tenha a cena memorizada, a cena é automaticamente chamada.

Seleção do Sistema - Opcional

Deve seleccionar o respectivo modo de sistema para a sua Televisão. Pressione e fixe **II PAUSE/STEP** durante mais de 5 segundos para activar o sistema no menu [Home Menu].

! NOTA

Se o dispositivo USB estiver ligado ou o disco estiver inserido, esta função não estará operacional.

Ajuste as configurações do volume do altifalante

Pode ajustar o volume de cada altifalante.

1. Pressione **SPEAKER LEVEL** repetidamente para seleccionar o altifalante a ajustar.
2. Pressione **VOL -/+** para ajustar o nível sonoro do altifalante seleccionado enquanto o menu de ajuste de volume é apresentado na janela de apresentação.
3. Repita e ajuste o volume dos outros altifalantes.

Operações rádio

Certifique-se de que ambas as antenas FM estão ligadas (Consulte a página 17)

Ouvir rádio

1. Pressione  **RADIO&INPUT** até FM aparecer na janela de apresentação. A última estação sintonizada recebida.
2. Pressione e segure **TUNING (-/+)** durante dois segundos até o indicador de frequência iniciar a alteração, e depois solte. O Scan pára quando a Unidade Sintonizar uma estação

Ou

Pressione **TUNING (-/+)** repetidamente.

3. Ajuste o volume rodando **VOL**. No painel frontal ou pressionando **VOL (-/+)** no controlo remoto repetidamente.

Definir Estações de Rádio

Pode configurar 50 estações de rádio FM.

Antes de sintonizar, certifique-se que tem o volume desligado.

1. Pressione  **RADIO&INPUT** até FM aparecer na janela de disposição.
2. Selecione a frequência desejada pressionando **TUNING (-/+)**.
3. Pressione  **ENTER** Um programa configurado irá piscar na janela de disposição.
4. Pressione **PRESET (-/+)** para seleccionar o número que desejar.
5. Pressione  **ENTER**
A estação é armazenada.
6. Repita os passos 2 a 5 para armazenar outras estações.

Apagar todas as estações guardadas

1. Prima e mantenha premido **CLEAR** durante dois segundos.
ERASE ALL (Apagar Tudo) fica a piscar no visor do receptor de DVD.
2. Prima **CLEAR** para apagar todas as estações de rádio gravadas.

Apagar a estação guardada

1. Pressionar **PRESET (-/+)** para Seleccionar um número pré-definido que pretender apagar.
2. Pressionar **CLEAR**, e o número pré-definido pisca na janela do visor.
3. Pressionar **CLEAR** novamente, para apagar o número pré-definido seleccionado.

Melhorar a recepção FM

Pressione  **PLAY, MONO/STEREO** no comando remoto. Isto muda o sintonizador de estéreo para mono e normalmente melhora a recepção.

Procurar informação sobre uma estação de rádio

O sintonizador FM é fornecido com o equipamento de RDS (Radio Data System). Este apresenta informações sobre a estação de rádio que está a ser ouvida. Prima **RDS** repetidamente para percorrer os vários tipos de dados:

PS	(Nome do Serviço de Programação) O nome do canal aparece no visor.
PTY	(Reconhecimento do Tipo de Programa) O tipo de programa (por ex. Jazz ou Notícias) aparece no visor.
RT	(Texto de Rádio) Uma mensagem de texto contém informações especiais da estação em transmissão. Este texto pode passar através do visor.
CT	(Tempo controlado pelo canal) Indica a hora e a data, conforme transmitido pela estação.

Pode procurar estações de rádio por tipos de programas, premindo **RDS**. O visor apresenta o último **PTY** que estiver a ser utilizado. Prima **PTY** uma ou mais vezes para seleccionar o seu tipo de programa preferido. Pressionar **<>**. O sintonizador faz automaticamente à pesquisa. Quando for encontrada uma estação, a pesquisa termina.

Ajuste som

Ajuste do modo Surround

Este sistema tem um número de campos de sound surround predefinidos. Pode seleccionar o modo de som pretendido usando **SOUND EFFECT**.

Pode modificar o **SOUND EFFECT** utilizando a tecla de seta <> enquanto a informação do SOUND EFFECT é visível.

Os itens apresentados para o Equalizador podem ser diferentes dependendo das fontes de som e dos efeitos.

! NOTA

- Em alguns ambientes surround, alguns altifalantes podem não emitir som ou emitilo baixo, depende no modo surround e a fonte áudio, não sendo defeituosa.
- Pode necessitar de redefinir o modo surround, após alterar a entrada, por vezes mesmo após alterar a pista.

No Visor	Descrição
NAT PLUS	O NAT PLUS é um efeito de som Natural Plus. Pode apreciar o efeito de som natural como no 5.1-channel. (Opcional)
NATURAL	Pode desfrutar de som confortável e natural. (Opcional)
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Este programa disponibiliza uma atmosfera entusiástica ao som, fazendo-o sentir como se estivesse num concerto real de música rock, pop, jazz ou clássica.
BASS	O BASS é Impulso Baixos. Durante a reprodução, reforça os agudos, os baixos e o efeito som surround.
LOUDNESS	Melhora o Baixo e o Agudo.
BYPASS	Pode apreciar o som sem efeito equalizador.

Operações Avançadas

Gravar para USB

Pode gravar música ou outra fonte sonora no dispositivo USB ligando este à respectiva porta do aparelho.

1. Ligue o dispositivo USB ao aparelho.
2. Selecione o modo em que deseja gravar.
Reproduza primeiro uma fonte sonora.
3. Inicia a gravação carregando em **REC**.
4. Para parar a gravação carregue em **STOP**.

[A gravar todas as faixas/ficheiros]

Gravar para USB em modo parado ou de reprodução.

[Gravar lista de programas]

Depois de marcar o(s) ficheiro(s) pretendidos pode gravá-lo(s) para o USB (Consulte página 26).

Será guardado da seguinte forma.

Audio CD	 CD_REC TRK_001 TRK_002
MP3/ WMA	 FILE_REC 001_ABC(File name) 002_DEF(File name)
The other sources (Tuner, AUX, Portable)	 EXT_REC AUDIO_001 AUDIO_002

! NOTA

- Pode verificar a taxa de percentagem da gravação para USB no ecrã durante a gravação. (Apenas CD Áudio ou MP3/CD WMA)
- Durante a gravação MP3/ WMA, o som não está disponível.
- Quando parar a gravação durante o playback, o ficheiro que foi gravado nesse momento estará armazenado. (apenas CD AUDIO).
- Não retire o dispositivo USB durante a gravação em USB. Caso contrário, pode ser criado um ficheiro incompleto e não apagado no PC.
- Se a gravação USB não estiver a funcionar, aparece uma mensagem do tipo "NO USB", "ERROR", "USB FULL" ou "NO REC" no visor.
- O dispositivo leitor multi cartões ou HDD externo não podem ser utilizados para gravação via USB.
- Os ficheiros são gravados a 128 Mbyte (cerca de 2 horas) quando grava durante longos períodos. Estão gravados menos de 4 ficheiros.
- Se parar a gravação durante a reprodução, o ficheiro não será armazenado.
- Com estado de disco CD-G, não ocorre gravação USB.
- Os ficheiros nas subpastas não são gravados durante a gravação de faixas.
- Não pode gravar mais do que 999 ficheiros.
- A numeração da gravação dos ficheiros é introduzida a partir do número mais baixo. Se apagar alguns ficheiros gravados, o próximo ficheiro de gravação pode ser o número mais baixo entre eles.

A realização de cópias de material protegido sem autorização, incluindo programas de computador, ficheiros, emissões radiofónicas e gravações de som, pode representar uma violação de direitos de autor e constituir crime. Este equipamento não deve ser utilizado para tais fins.

Seja responsável

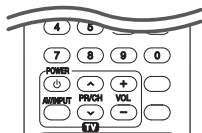
Respeite os direitos de autor

Resolução de problemas

PROBLEMA	CORRECÇÃO
Falta de corrente	Ligue correctamente o cabo eléctrico à tomada de parede.
Sem imagem	Selecione o modo de entrada de vídeo adequado no televisor, para que a imagem do Receptor de DVD apareça no ecrã do televisor.
	Ligue os cabos de vídeo tanto ao televisor como ao Receptor de DVD.
Pouco ou nenhum som	Selecione o modo de entrada correcto do receptor de áudio, para poder escutar o som do receptor de DVD.
	Ligue os cabos áudio correctamente aos terminais de ligação.
	Substitua por um novo cabo áudio.
A qualidade da imagem de DVD é pobre	Limpe o disco de dentro para fora, utilizando um pano macio.
Um DVD/ CD não é reproduzido	Insira um disco.
	Insira um disco reproduzível (verifique o tipo de disco, o sistema de cores e o código regional).
	Coloque o disco com a etiqueta ou o lado impresso virado para cima.
	Insira a sua palavra-passe ou altere o nível de classificação.
É escutado um zumbido quando está em reprodução um DVD ou CD	Limpe o disco de dentro para fora, utilizando um pano macio.
	Afaste mais o receptor de DVD e os componentes áudio do seu televisor.
Não é possível sintonizar devidamente estações de rádio	Verifique a ligação da antena e ajuste a sua posição.
	Fixe uma antena externa, se necessário.
	Sintonize a estação manualmente.
	Para predefinir algumas estações de rádio, consulte a página 29 para pormenores.
O controlo remoto não funciona bem/ não funciona	Não existem estações predefinidas ou as estações predefinidas foram apagadas (ao sintonizar por procura os canais predefinidos).
	Aponte o controlo remoto directamente para a unidade.
	O controlo remoto não está devidamente apontado ao aparelho.
	Use o controlo remoto no espaço de 23 pés (7m) em relação ao receptor de DVD.
	O controlo remoto está muito longe da unidade.
	Remova o obstáculo.
	Existe um obstáculo no caminho entre o controlo remoto e a unidade.
	Substitua as pilhas por novas.

Controlar uma TV com Controlo Remoto Fornecido

Pode comandar o seu televisor, utilizando os seguintes botões.



Pressionando	Pode
(TV POWER)	Ligar e desligar o televisor.
AV/INPUT	Seleccionar a fonte de entrada de TV entre o televisor e outras fontes de entrada.
PR/CH	Procurar para cima ou para baixo através dos canais memorizados.
VOL +/-	Ajustar o volume do televisor.

Nota

Dependendo da unidade a ser ligada, pode não conseguir comandar o seu televisor utilizando alguns dos botões.

Ajuste do controlo remoto para controlar a TV

Pode operar a sua TV com o controlo remoto fornecido.

Se a sua TV estiver listada na tabela abaixo, defina o código de fabricante adequado.

- Enquanto pressiona o botão (TV POWER), e digita o código de fabricante para a sua TV com as teclas numéricas (veja a tabela abaixo).

Fabricante	Número Código
LG	1(Defeito), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

- Liberte o botão (TV POWER) para completar o ajuste.

Dependendo do seu televisor, alguns ou todos os botões podem não funcionar no televisor, mesmo após inserir o código correcto do fabricante. Quando substituir as pilhas do controlo remoto, o número que tiver definido pode ser reposto como o valor predefinido. Defina novamente o número de código adequado.

Manutenção

Cuidados com a Unidade

Quando transportar o aparelho

Por favor guarde a embalagem original e respectivos materiais de empacotamento. Se necessitar de transportar o aparelho, para máxima protecção, embale-o da mesma forma como vinha embalado da fábrica.

Manter as superfícies exteriores limpas.

- Não use líquidos voláteis, tais como insecticidas, junto do aparelho.
- Limpar com muita pressão pode danificar a superfície.
- Não deixe produtos de borracha ou plástico em contacto com o aparelho por longos períodos de tempo.

Limpar o aparelho

Para limpar o aparelho, use um pano seco e macio. Se as superfícies estiverem muito sujas, use um pano macio ligeiramente humedecido com um detergente suave. Não use solventes fortes tais como o álcool, benzina ou diluente pois podem danificar a superfície do aparelho.

Manutenção do aparelho

O aparelho é um dispositivo de alta-tecnologia e precisão. Se as lentes de leitura óptica e partes do drive estiverem sujas ou desgastadas, a qualidade da imagem pode diminuir. Para mais detalhes, por favor contacte o centro de serviço autorizado mais perto de si.

NOTAs com Discos

Manuseamento dos discos

Não toque no lado de reprodução do disco. Segure no disco pelas extremidades para que as suas impressões digitais não atinjam a superfície. Nunca cole papel ou fita no disco.

Armazenamento dos discos

Depois de reproduzir um disco, guarde-o na respectiva caixa. Não exponha o disco à luz directa do sol ou a outras fontes de calor e nunca o deixe exposto à luz directa do sol num carro estacionado.

Limpeza dos discos

Impressões digitais ou pó no disco podem enfraquecer a qualidade de imagem e distorcer o som. Antes de reproduzir, limpe o disco com um pano limpo. Limpe o disco do centro para fora.

Não use solventes fortes tais como o álcool, benzina, diluente, produtos de limpeza ou spray anti-estático destinados aos discos de vinil.

Códigos de Área

Escolha um código de área a partir desta lista.

Area	Código	Area	Código	Area	Código	Area	Código
Afeganistão	AF	Fiji	FJ	Mónaco	MC	Singapura	SG
Argentina	AR	Finlândia	FI	Mongólia	MN	República Eslovaca	SK
Austrália	AU	França	FR	Marrocos	MA	Eslovénia	SI
Áustria	AT	Alemanha	DE	Nepal	NP	África do Sul	ZA
Bélgica	BE	Grã-bretanha	GB	Holanda	NL	Coreia do Sul	KR
Butão	BT	Grécia	GR	Antilhas Holandesas	AN	Espanha	ES
Bolívia	BO	Gronelândia	GL	Nova Zelândia	NZ	Sri Lanka	LK
Brasil	BR	Hong Kong	HK	Nigéria	NG	Suécia	SE
Cambodja	KH	Hungria	HU	Noruega	NO	Suíça	CH
Canadá	CA	Índia	IN	Oman	OM	Taiwan	TW
Chile	CL	Indonésia	ID	Paquistão	PK	Tailândia	TH
China	CN	Israel	IL	Panamá	PA	Turquia	TR
Colômbia	CO	Itália	IT	Paraguai	PY	Uganda	UG
Congo	CG	Jamaica	JM	Filipinas	PH	Ucrânia	UA
Costa Rica	CR	Japão	JP	Polónia	PL	Estados Unidos	US
Croácia	HR	Quênia	KE	Portugal	PT	Uruguai	UY
República Checa	CZ	Kuwait	KW	Roménia	RO	Uzbequistão	UZ
Dinamarca	DK	Líbia	LY	Federação Russa	RU	Vietname	VN
Equador	EC	Luxemburgo	LU	Arábia Saudita	SA	Zimbabué	ZW
Egipto	EG	Malásia	MY	Senegal	SN		
El Salvador	SV	Maldivas	MV				
Etiópia	ET	México	MX				

Códigos de Idioma

Use esta lista para inserir o seu idioma desejado para as seguintes definições iniciais : Áudio do Disco, Legendas do Disco, Menu do Disco.

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Afar	6565	Francês	7082	Lituano	7684	Sindhi	8368
Afrikaans	6570	Frísio	7089	Macedônio	7775	Singalês	8373
Albanês	8381	Galego	7176	Malgaxe	7771	Eslovaco	8375
Ameharic	6577	Georgiano	7565	Malay	7783	Esloveno	8376
Árabe	6582	Alemão	6869	Malayalam	7776	Espanhol	6983
Armênio	7289	Grego	6976	Maori	7773	Sudanês	8385
Assamese	6583	Gronelandês	7576	Marathi	7782	Swahili	8387
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldavo	7779	Sueco	8386
Azerbaijão	6590	Gujarati	7185	Mongol	7778	Tagalo	8476
Bashkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tajik	8471
Basco	6985	Hebraico	7387	Nepalês	7869	Tamil	8465
Bengali, Bangla	6678	Hindi	7273	Norueguês	7879	Telugu	8469
Bhutani	6890	Húngaro	7285	Oriya	7982	Thai	8472
Bihari	6672	Islandês	7383	Panjabi	8065	Tonga	8479
Bretão	6682	Indonésio	7378	Pashto, Pushto	8083	Turco	8482
Búlgaro	6671	Interlingua	7365	Persa	7065	Turquomeno	8475
Birmanês	7789	Irlandês	7165	Polaco	8076	Twi	8487
Bielorusso	6669	Italiano	7384	Português	8084	Ucraniano	8575
Chinês	9072	Japonês	7465	Quechua	8185	Urdu	8582
Croata	7282	Kannada	7578	Reto-Romanês	8277	Usbeque	8590
Checo	6783	Kashmiri	7583	Romeno	8279	Vietnamita	8673
Dinamarquês	6865	Kazakh	7575	Russo	8285	Volapük	8679
Holandês	7876	Kirghiz	7589	Samoano	8377	Galês	6789
Inglês	6978	Coreano	7579	Sânscrito	8365	Wolof	8779
Esperanto	6979	Curdo	7585	Escocês Gaélico	7168	Xhosa	8872
Estônio	6984	Lauciano	7679	Sérvio	8382	Lídiche	7473
Faroês	7079	Latim	7665	Servo-croata	8372	Yoruba	8979
Fiji	7074	Letão, Lético	7686	Shona	8378	Zulu	9085
Finlandês	7073	Lingala	7678				

Marcas e Licenças



Fabricado sob licença dos Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo de duplo D são marcas da Dolby Laboratories.



HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC.



"DVD Logo" é uma marca do Formato DVD/Logo Licensing Corporation.



DivX®, DivX Certified® e os logótipos associados são uma marca registada da Rovi Corporation ou das suas subsidiárias e são utilizados sob licença.



Direitos de autor

É proibido por lei copiar, transmitir, mostrar, transmitir por cabo, reproduzir em público ou alugar material com direitos de autor sem autorização do mesmo. Este produto apresenta a função de protecção contra cópia desenvolvida pela Macrovision. Os sinais de protecção contra cópia estão gravados em alguns discos. Ao gravar e reproduzir as imagens destes discos, pode aparecer ruído na imagem. Este produto incorpora tecnologia de protecção de direitos de autor que está protegida por patentes dos EUA e outros direitos de propriedade intelectual. O uso desta tecnologia de protecção de direitos de autor tem de ser autorizado pela Macrovision, e destina-se apenas a aplicações domésticas e a outras utilizações limitadas, excepto se autorizado em contrário pela Macrovision. É proibida a engenharia reversa ou a desmontagem.

OS CONSUMIDORES DEVEM ESTAR INFORMADOS DE QUE NEM TODOS OS TELEVISORES DE ALTA DEFINIÇÃO SÃO TOTALMENTE COMPATÍVEIS COM ESTE PRODUTO E PODEM CAUSAR ARTEFACTOS AO VISUALIZAR A IMAGEM. NO CASO DE PROBLEMAS DE IMAGEM EM PROGRESSIVE SCAN 525 OU 625, RECOMENDA-SE QUE O UTILIZADOR PASSE A LIGAÇÃO PARA A EMISSÃO COM 'DEFINIÇÃO PADRÃO'. SE TIVER ALGUMA DÚVIDA EM RELAÇÃO À COMPATIBILIDADE DO NOSSO TELEVISOR COM ESTE MODELO DE UNIDADE 525p ou 625p, POR FAVOR CONTACTE O NOSSO CENTRO DE ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.

Especificações

GERAL	
Alimentação eléctrica	200 - 240 V, 50 / 60 Hz
Consumo de energia	55 W
Dimensões externas (L x A x P)	360 x 60 x 316 mm
Peso Líquido (aproxim.)	2,5 kg
Temperatura condições operativas	41 °F a 95 °F (5 °C a 35 °C)
Humidade operativa	5 % a 90 %
Barramento alimentação potência (USB)	DC 5 V  500 mA

Entradas/Saídas	
SAÍDA VÍDEO	1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negativa, tomada RCA x 1
COMPONENTE SAÍDA VÍDEO	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negativa, tomada RCA x 1, (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, tomada RCA x 2
SAÍDA HDMI (vídeo/áudio)	19 pin (Tipo A, HDMI™ Connector)
ENTRADA ÁUDIO ANALÓGICA	2,0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, tomada RCA (E, D) x 1
PORT. ENTRADA	0,5 Vrms (3.5 mm tomada estéreo)

Amplificador		
Modo estéreo	42 W + 42 W (3 Ω a 1 kHz)	
Modo Surround	Frente	42 W x 2 (3 Ω a 1 kHz)
	Central	42 W (3 Ω a 1 kHz)
	Surround	42 W x 2 (3 Ω a 1 kHz)
	Subwoofer	120 W (4 Ω a 80 Hz)

Sintonizador	
Intervalo de Sintonização FM	87,5 MHz a 108,0 MHz ou 87,50 MHz a 108,00 MHz

Coluna Frontal (Esquerda/Direita)	
Tipo	1 Vias 1 Colunas
Impedância	3 Ω
Corrente de Entrada Nominal	42 W
Corrente Máxima de Entrada	84 W
Dimensões (L x A x P)	111 x 111 x 94 mm
Peso Líquido	0,48 kg

Altifalante traseiro (Esquerda/Direita)	
Tipo	1 via 1 altifalante
Impedância	3 Ω
Corrente de Entrada Nominal	42 W
Corrente Máxima de Entrada	84 W
Dimensões (L x A x P)	111 x 111 x 94 mm
Peso Líquido	0,48 kg

Altifalante Central	
Tipo	1 Vias 1 Colunas
Impedância	3 Ω
Corrente de Entrada Nominal	42 W
Corrente Máxima de Entrada	84 W
Dimensões (L x A x P)	111 x 111 x 94 mm
Peso Líquido	0,48 kg

Passiva Subwoofer	
Tipo	1 via 1 altifalante
Impedância	4 Ω
Corrente de Entrada Nominal	120 W
Corrente Máxima de Entrada	240 W
Dimensões (L x A x P)	111 x 111 x 94 mm
Peso Líquido	3,05 kg

Os modelos e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

